

**ACUERDO COMPLEMENTARIO AL CONVENIO BÁSICO DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA Y CIENTÍFICA ENTRE EL GOBIERNO DE  
LA REPÚBLICA DEL PERÚ Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA  
FEDERATIVA DEL BRASIL  
PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO  
“FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES DE LOS SISTEMAS DE  
SALUD DEL PERU Y DEL BRASIL”**

El Gobierno de la República del Perú

y

El Gobierno de la República Federativa del Brasil

(en adelante denominados “las Partes”),

Considerando que las relaciones de cooperación técnica han sido fortalecidas y amparadas por el Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Federativa del Brasil, firmado el 8 de octubre de 1975;

Convencidos del deseo común de promover la cooperación para el desarrollo; y

Teniendo en cuenta que la cooperación técnica en el área de salud reviste especial interés para las Partes,

Acuerdan lo siguiente:

**Artículo I**

1. El presente Acuerdo Complementario tiene como objeto la implementación del proyecto “Fortalecimiento de las Capacidades de los Sistemas de Salud del Perú y del Brasil” (en adelante denominado “Proyecto”), cuya finalidad es Fortalecer el Sistema de Salud del Perú a partir de la experiencia del Sistema Único de Salud del Brasil.

2. El Proyecto precisará los objetivos, las actividades, los resultados y el presupuesto.

3. El Proyecto será aprobado y firmado por las instituciones coordinadoras y ejecutoras.

## **Artículo II**

1. La República del Perú designa:

- a) a la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI), como institución responsable de la coordinación, seguimiento y evaluación de las actividades resultantes del presente Acuerdo Complementario; y
- b) al Ministerio de Salud, como institución responsable de la ejecución de las actividades resultantes del presente Acuerdo Complementario.

2. La República Federativa del Brasil designa:

- a) a la Agencia Brasileña de Cooperación del Ministerio de Relaciones Exteriores (ABC/MRE), como institución responsable de la coordinación, seguimiento y evaluación de las actividades resultantes del presente Acuerdo Complementario; y
- b) al Ministerio de Salud, como institución responsable de la ejecución de las actividades resultantes de este Acuerdo Complementario.

## **Artículo III**

1. Corresponde a la República del Perú:

- a) designar técnicos para desarrollar las actividades de cooperación técnica previstas en el Proyecto;
- b) poner a disposición de los técnicos enviados por la Parte brasileña, las instalaciones e infraestructura adecuadas para la

ejecución de las actividades de cooperación técnica previstas en el Proyecto;

- c) prestar apoyo operativo a los técnicos enviados por la Parte brasileña y brindar toda la información necesaria para la ejecución del Proyecto; y
- d) realizar el seguimiento y evaluación del desarrollo del Proyecto.

2. Corresponde a la República Federativa del Brasil:

- a) designar y enviar técnicos brasileños para desarrollar las actividades de cooperación técnica previstas en el Proyecto;
- b) ofrecer instalaciones e infraestructura adecuadas para la ejecución de las actividades de cooperación técnica previstas en el Proyecto;
- c) prestar apoyo operativo a los técnicos enviados por el Gobierno brasileño y brindar toda la información necesaria para la ejecución del Proyecto; y
- d) realizar el seguimiento y evaluación del desarrollo del Proyecto.

El presente Acuerdo Complementario no implica ningún compromiso de transferencia de recursos financieros tanto del Estado peruano como del Estado brasileño o cualquier otra actividad que comprometa al patrimonio nacional respectivo. Los recursos para la implementación de las actividades previstas en el presente Acuerdo Complementario, están contemplados en el documento del proyecto correspondiente.

#### **Artículo IV**

En la ejecución de las actividades previstas en el Proyecto, las Partes podrán utilizar otros recursos, provenientes de instituciones públicas y privadas, organizaciones no gubernamentales, organismos internacionales, agencias de cooperación técnica, fondos y programas regionales e internacionales, que deberán estar contemplados en otros instrumentos internacionales, distintos al presente Acuerdo Complementario.

## **Artículo V**

Todas las actividades mencionadas en este Acuerdo Complementario, estarán sujetas a la normativa vigente en la República del Perú, y en la República Federativa del Brasil.

## **Artículo VI**

1. Las instituciones ejecutoras mencionadas en el Artículo II elaborarán informes sobre los resultados alcanzados en el Proyecto desarrollado en el ámbito de este Acuerdo Complementario, los cuales serán presentados a las instituciones coordinadoras.

2. Los documentos elaborados como resultado de las actividades desarrolladas en el contexto del Proyecto, serán de propiedad conjunta de las Partes. En caso de publicación de los referidos documentos, las Partes deberán ser previa y formalmente consultadas y mencionadas en el documento publicado. La versión oficial de los documentos de trabajo será elaborada en el idioma del país donde el trabajo ha sido desarrollado.

## **Artículo VII**

Cualquier controversia que surja en la interpretación, implementación o ejecución del presente Acuerdo Complementario será resuelta por las Partes mediante la vía diplomática.

## **Artículo VIII**

El presente Acuerdo Complementario podrá ser enmendado de común acuerdo entre las Partes, por canje de Notas diplomáticas. Las enmiendas entrarán en vigor de conformidad con lo establecido en el Artículo X.

## **Artículo IX**

Cualquiera de las Partes podrá notificar en cualquier momento, por la vía diplomática, su decisión de denunciar el presente Acuerdo Complementario.

La denuncia surtirá efecto tres (3) meses después de la fecha de recepción de la respectiva notificación. Las Partes decidirán sobre la continuidad o no, de las actividades que se encuentren en ejecución.

#### **Artículo X**

El presente Acuerdo Complementario entrará en vigor a partir de la fecha en que el Gobierno de la República del Perú comunique al Gobierno de la República Federativa del Brasil, a través de la vía diplomática, el cumplimiento de los requisitos exigidos por su ordenamiento jurídico interno, necesarios para la entrada en vigencia. Permanecerá vigente por un periodo de dos (2) años, renovables automáticamente, hasta el cumplimiento de sus objetivos, salvo manifestación contraria de cualquiera de las Partes.

#### **Artículo XI**

Para los asuntos no previstos en el presente Acuerdo Complementario, se aplicarán las disposiciones del Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de de la República del Perú y el Gobierno la República Federativa del Brasil, hecho y firmado en Brasilia, el 8 de octubre de 1975.

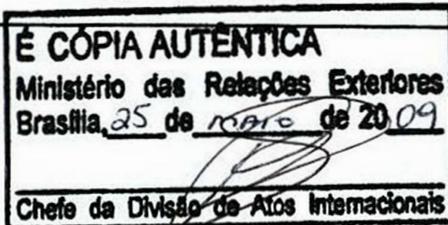
Suscrito en la ciudad de Río Branco, el 28 de abril de 2009, en dos originales, en los idiomas portugués y castellano, siendo ambos textos igualmente auténticos y válidos.



FOR EL GOBIERNO  
DE LA  
REPÚBLICA DEL PERÚ



POR EL GOBIERNO DE LA  
REPÚBLICA  
FEDERATIVA DEL BRASIL



**AJUSTE COMPLEMENTAR AO ACORDO BÁSICO DE COOPERAÇÃO CIENTÍFICA E TÉCNICA ENTRE O GOVERNO DA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL E O GOVERNO DA REPÚBLICA DO PERU PARA IMPLEMENTAÇÃO DO PROJETO "FORTALECIMENTO DAS CAPACIDADES DOS SISTEMAS DE SAÚDE DO BRASIL E DO PERU"**

O Governo da República Federativa do Brasil

e

O Governo da República do Peru  
(doravante denominados "Partes"),

Considerando que as relações de cooperação técnica têm sido fortalecidas e amparadas pelo Acordo Básico de Cooperação Científica e Técnica entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo da República do Peru, firmado em 8 de outubro de 1975;

Movidos pelo desejo comum de promover a cooperação para o desenvolvimento; e

Tendo em conta que a cooperação técnica na área da saúde reveste-se de especial interesse para as Partes,

Ajustam o seguinte:

**Artigo I**

1. O presente Ajuste Complementar tem por objeto a implementação do Projeto "Fortalecimento das Capacidades dos Sistemas de Saúde do Brasil e do Peru" (doravante denominado "Projeto"), cuja finalidade consiste em fortalecer o Sistema de Saúde do Peru a partir da experiência do Sistema Único de Saúde do Brasil.
2. O Projeto precisará os objetivos, as atividades, os resultados e o orçamento.
3. O Projeto será aprovado e firmado pelas instituições coordenadoras e executoras.

## **Artigo II**

1. A República do Peru designa:
  - a) a Agência Peruana de Cooperação Internacional (APCI) como instituição responsável pela coordenação, acompanhamento e avaliação das atividades decorrentes do presente Ajuste Complementar; e
  - b) o Ministério da Saúde como instituição responsável pela execução das atividades decorrentes deste Ajuste Complementar.
  
2. A República Federativa do Brasil designa:
  - a) a Agência Brasileira de Cooperação do Ministério de Relações Exteriores (ABC/MRE) como instituição responsável pela coordenação, acompanhamento e avaliação das atividades decorrentes do presente Ajuste Complementar; e
  - b) o Ministério da Saúde como instituição responsável pela execução das atividades decorrentes deste Ajuste Complementar.

## **Artigo III**

1. À República do Peru cabe:
  - a) designar técnicos para desenvolver as atividades de cooperação técnica previstas no Projeto;
  - b) disponibilizar aos técnicos enviados pela Parte brasileira as instalações e infraestrutura adequadas à execução das atividades de cooperação técnica previstas no Projeto;
  - c) prestar apoio operacional aos técnicos enviados pela Parte brasileira e fornecer toda a informação necessária à execução do Projeto; e
  - d) acompanhar e avaliar o desenvolvimento do Projeto.
  
2. À República Federativa do Brasil cabe:
  - a) designar e enviar técnicos brasileiros para desenvolver as atividades de cooperação técnica previstas no Projeto;
  - b) disponibilizar instalações e infraestrutura adequadas à execução das atividades de cooperação técnica previstas no Projeto;
  - c) prestar apoio operacional aos técnicos enviados pelo Governo peruano e fornecer toda a informação necessária à execução do Projeto; e
  - d) acompanhar e avaliar o desenvolvimento do Projeto.

3. O presente Ajuste Complementar não implica qualquer compromisso de transferência de recursos financeiros tanto do Estado brasileiro como do Estado peruano ou qualquer outra atividade gravosa ao patrimônio nacional respectivo. Os recursos para a implementação das atividades previstas no presente Ajuste Complementar estão contemplados no documento do Projeto correspondente.

#### **Artigo IV**

Na execução das atividades previstas no Projeto, as Partes poderão dispor de recursos de instituições públicas e privadas, organizações não-governamentais, organismos internacionais, agências de cooperação técnica, fundos e programas regionais e internacionais, que deverão estar previstos em outros instrumentos legais que não o presente Ajuste Complementar.

#### **Artigo V**

Todas as atividades mencionadas neste Ajuste Complementar estarão sujeitas às leis e aos regulamentos em vigor na República Federativa do Brasil e na República do Peru.

#### **Artigo VI**

1. As instituições executoras mencionadas no Artigo II elaborarão relatórios sobre os resultados obtidos no Projeto desenvolvido no âmbito deste Ajuste Complementar, os quais serão apresentados às instituições coordenadoras.

2. Os documentos elaborados como resultado das atividades desenvolvidas no contexto do Projeto serão de propriedade conjunta das Partes. Em caso de publicação dos referidos documentos, as Partes deverão ser prévia e formalmente consultadas e mencionadas no documento publicado. A versão oficial dos documentos de trabalho será elaborada no idioma do país onde o trabalho foi desenvolvido.

#### **Artigo VII**

Qualquer controvérsia que surja em sua interpretação, implementação ou execução do presente Ajuste Complementar será resolvida pelas Partes, por via diplomática.

#### **Artigo VIII**

O presente Ajuste Complementar poderá ser emendado por mútuo consentimento das Partes por troca de Notas diplomáticas e as emendas entrarão em vigor em conformidade com o disposto no Artigo X.

#### **Artigo IX**

Qualquer uma das Partes poderá notificar, a qualquer momento, por via diplomática, sua decisão de denunciar o presente Ajuste Complementar. A denúncia surtirá efeito três meses após a data da notificação e as Partes decidirão sobre a continuidade das atividades que estiverem em execução.

### Artigo X

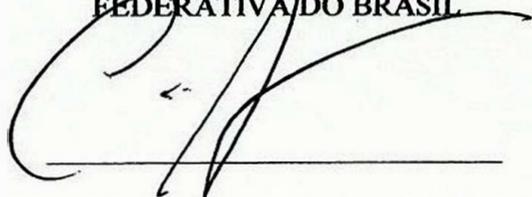
O presente Ajuste Complementar entrará em vigor a partir da data em que o Governo da República do Peru comunique, por via diplomática, o cumprimento dos requisitos legais exigidos pelo seu ordenamento jurídico interno, necessários para sua entrada em vigor. Permanecerá vigente por um período de dois (2) anos renováveis automaticamente, até o cumprimento de seu objeto, salvo manifestação contrária de qualquer das Partes.

### Artigo XI

Nas questões não previstas no presente Ajuste Complementar, aplicar-se-ão as disposições do Acordo Básico de Cooperação Científica e Técnica entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo da República do Peru, feito e firmado em Brasília, em 8 de outubro de 1975.

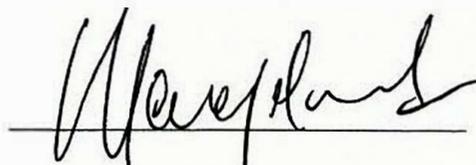
Feito em Rio Branco, em 28 de abril de 2009, em dois originais em português e castelhano, sendo ambos os textos igualmente autênticos e válidos.

PELO GOVERNO DA REPÚBLICA  
FEDERATIVA DO BRASIL



Celso Amorim  
Ministro das Relações Exteriores

PELO GOVERNO DA REPÚBLICA  
DO PERU



José Antonio García Belaunde  
Ministro de Relações Exteriores  
da República do Peru

COOPERAÇÃO TÉCNICA ENTRE  
PAÍSES EM DESENVOLVIMENTO

BRA/04/044

B R A S I L



**ABC** Agência Brasileira  
de Cooperação

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

BRASIL – PERU

FORTALECIMENTO DAS CAPACIDADES DOS SISTEMAS DE SAÚDE DO PERU E  
DO BRASIL

JUNHO DE 2009

**BASE LEGAL:**

- Acordo Básico de Cooperação Técnica e Científica entre o Governo da República do Peru e do Governo da República Federativa do Brasil, firmado em 8 de outubro de 1975;
- Ajuste Complementar ao Acordo Básico de Cooperação Técnica e Científica entre o Governo da República do Peru e do Governo da República Federativa do Brasil, para a implementação do Projeto "Fortalecimento das Capacidades dos Sistemas de Saúde do Peru e do Brasil".

## I. IDENTIFICAÇÃO DO PROJETO

a) **Título:** "Fortalecimento das Capacidades dos Sistemas de Saúde de Peru e Brasil."

b) **Vigência :** 24 meses, a partir da assinatura deste projeto.

c) **Custo Estimado :**

1) Governo Brasileiro, por meio do Projeto BRA/04/044	US\$	<b>132.400,00</b>
2) Ministério da Saúde do Brasil	US\$	<b>10.665,00</b>
3) Ministério da Saúde do Peru	US\$	<b>15.750,00</b>

<b>Total do Projeto</b>	<b>US\$</b>	<b>163.435,00</b>
-------------------------	-------------	-------------------

d) **Instituições Executoras:**

- 1) Ministério da Saúde do Brasil; e
- 2) Ministério da Saúde do Peru.

e) **Instituições Coordenadoras:**

- 1) Governo brasileiro, por meio da Agência Brasileira de Cooperação – ABC, do Ministério das Relações Exteriores e por meio da Assessoria de Assuntos Internacionais do Ministério da Saúde do Brasil; e
- 2) Governo peruano por meio da Agência Peruana de Cooperação Internacional – APCI do Ministério das Relações Exteriores do Peru.

## II. O PROJETO

### 1. CARACTERIZAÇÃO DAS INSTITUIÇÕES:

#### 1.1. DATOS DA INSTITUIÇÃO EXECUTORA RECIPIENDÁRIA

**Nome:** Ministerio da Saúde do Peru

**Endereço:** Av. Salaverry 801

**Cidade:** Lima

**País:** Peru

**Código Postal:** Lima 11

**Telefone:** 511-315-6600 (2409)

**Fax:** 511-315-6600 (2400)

**E-Mail:** [www.minsa.gob.pe](http://www.minsa.gob.pe)

**Natureza da Instituição:** Pública

**Nome do Dirigente da Instituição:** Ministro Dr. Oscar Ugarte Ubillús

**Nome do Responsável do Escritório de Descentralização:** Dr. Pedro Marchena Reátegui

**Telefone:** 511- 4230808

**E-Mail:** [pmarchena@minsa.gob.pe](mailto:pmarchena@minsa.gob.pe)

**Contato:** Dr. Edward Cruz Sánchez

**E-Mail:** [ecruz@minsa.gob.pe](mailto:ecruz@minsa.gob.pe)

**Telefone:** 315-6600 (2408)

**Fax:** 511-315-6600 (2409)

#### 1.2. DATOS DA INSTITUIÇÃO EXECUTORA BRASILEIRA

**Nome:** Ministerio da Saúde do Brasil

**Endereço:** Esplanada dos Ministérios, Bloco G

**Cidade:** Brasília

**País:** Brasil

**Código Postal:** 70.058-900

**Telefone:** 55 61 3315-2138

**Fax:** 55 61 3224-0014

**Nome do Dirigente da Instituição:** José GoMês Temporão

**Nome do Responsável da Assessoria Internacional:** Ministro Eduardo Barbosa

**Telefone:** 5561- 3315-2138

**E-Mail:** [Eduardo.barbosa@saude.gov.br](mailto:Eduardo.barbosa@saude.gov.br)

**Contato:** Coordenação de Cooperação Técnica Internacional

**Contatos:** Mauro Teixeira de Figueiredo e Carlos Felipe Almeida D'oliveira

**E-Mail:** [mauro.figueiredo@saude.gov.br](mailto:mauro.figueiredo@saude.gov.br) e [carlos.felipe@saude.gov.br](mailto:carlos.felipe@saude.gov.br)

**Telefone:** 3315-3805

#### 1.3. DATOS DA INSTITUIÇÃO COORDENADORA RECIPIENDÁRIA

**Nome:** Agencia Peruana de Cooperación Internacional - APCI

**Endereço:** Av. José Pardo 261 – Miraflores, Lima

**País:** Peru

**Código Postal:** Lima 18

**Telefone:** 511-319-3600

**Fax:** 511-319-3686

**Nome do Dirigente da Instituição:** Lic. Carlos Pando Sánchez

**Contato:** Soledad Bernuy Morales

**E-Mail:** [sbernuy@apci.gob.pe](mailto:sbernuy@apci.gob.pe)

**Telefone:** 511-319-3639

#### 1.4. DADOS DAS INSTITUIÇÕES COORDENADORAS BRASILEIRAS

**Nome:** Agência Brasileira de Cooperación (ABC)

**Endereço:** Esplanada dos Ministérios, Bloco H, Anexo I, 8º Andar

**Código Postal:** 70170-900

**Ciudad:** Brasilia

**País:** Brasil

**Telefone:** 55-61-3411-6881

**Fax:** 55-61-3411-6894

**Nome do Dirigente da Instituição:** Ministro Marco Farani

**Nome do Director Nacional do Projeto BRA/04/044:** Conselheiro Olyntho Vieira

**Nome do Responsável pela Gerência de América Latina:** Maria Augusta Montalvão Ferraz

**Nome do Técnico Responsável pelo Projeto:** Lucas Duarte Melillo

## **2. JUSTIFICATIVA:**

A situação sanitária nacional está determinada por fatores sociais, a pobreza total no Peru para o período de 2001 a 2005 foi reduzida de 54.8% para 48.9%, enquanto que na área rural foi reduzida de 74.8% para 69.7%. Além disso, para o Mesmo período, a pobreza extrema (incapacidade de residências de prover uma cesta básica de alimentos) a nível nacional havia decrescido de 24.4% para 18.2%, enquanto que na área rural o havia feito de 51.3% para 39% entre 2001 e 2005. (Herrera 2004, MEF baseado no INEI-ENAH0 2004 e 2005). Mesmo assim, a situação não é das melhores da América Latina.

A resposta sanitária do país tem dependido, em parte, do Custo destinado à saúde, o qual é um dos mais baixos da América Latina e que será aumentado progressivamente por esta gestão governamental. O certo é que este insuficiente aporte público tem contribuído para que a oferta de serviços é insuficiente, tanto em infraestrutura quanto em equipamentos, os recursos humanos também são insuficientes e não se conta com sistemas eficazes e eficientes de desenvolvimento de capacidades dos Mesmos.

As coberturas de atenção aos serviços de saúde, se vêem afetadas pela capacidade financeira dos cidadãos, os grupos de pobreza e pobreza extrema são os mais afetados.

Se examinarmos o sistema em toda sua complexidade nacional este se encontra fragmentado, pois coexistem redes de serviço que não se articulam entre si, a isto se combina sua segmentação, pois são múltiplos os prestadores (Ministério da Saúde, Seguridade Social, Saúde das Forças Armadas e Policiais, Municipais, Privados, etc.), o que em definitivo não permitem contar com uma oferta orgânica nem articulada ante a variedade e complexidade da demanda nacional.

Além disso notamos as construções em capacidades de condução e administração do Ministério da Saúde (órgão sanitário do governo nacional) sobre a totalidade do sistema de saúde, onde a cidadania individual ou coletivamente constrói seus direitos tanto para participar na condução, gestão e fiscalização da tarefa sanitária. Evidenciamos que estão sendo dadas as condições iniciais que permitam responder os direitos dos cidadãos em saúde, de forma que é necessário construir um sistema de saúde que corrija essas limitações. Considerando que deve-se construir um Sistema Único de Saúde.

Neste contexto, devemos esclarecer que mediante a “Ley Marco de Aseguramiento en Salud Ley N° 29344”, de 09 de abril de 2009, no Peru se reconheceu a Saúde como um Direito Pleno e Progressivo de toda pessoa à Seguridade social em Saúde.

Isto implica para o Ministério da Saúde do Peru, a realização de diversos processos e adequações, nas quais, as experiências exitosas de outros países podem ser de utilidade para sua construção.

Sobre a base dos princípios do Sistema Único de Saúde do Brasil, desenvolvidos nos últimos 20 anos, oferecem uma grande possibilidade de intercâmbios entre os dois Sistemas, através de seus Ministérios de Saúde.

## **3. OBJETIVO DE DESENVOLVIMENTO:**

Fortalecer o Sistema de Saúde do Peru a partir da experiência do Sistema Único de Saúde do Brasil.

## **4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

- Trocar experiências no âmbito do Sistema Único de Saúde do Brasil
- Apoiar a construção do aparato jurídico-institucional do sistema de saúde so Peru

- Apoiar a elaboração de proposta de regulamentação e organização do sistema de acordo com a “Ley Marco de Aseguramiento en Salud Ley N° 29344”
- Apoiar a capacitação de gestores de saúde de acordo com a nova proposta de sistema de saúde do Peru
- Apoiar a elaboração de documentos básicos de normas e protocolos

## 5. RESULTADOS A SER ALCANZADOS POR EL PROYECTO:

**Resultado 1 Experiência brasileira na construção do Sistema Único de Saúde que inclua aspectos da modalidade de organização e seus mecanismos, no que se refere à prestação de serviços de saúde, financiamento, asseguração, gestão sanitária descentralizada, participação cidadã e condução do novo sistema de saúde conhecida.**

**Resultado 2 Assessoria técnica para o desenvolvimento das bases conceituais e pilares fundamentais da construção do Sistema Peruano de Saúde e elaboração de instrumentos técnicos realizada.**

## 6. ATIVIDADES:

**Resultado 1. Experiência brasileira na construção do Sistema Único de Saúde que inclua aspectos da modalidade de organização e seus mecanismos, no que se refere à prestação de serviços de saúde, financiamento, asseguração, gestão sanitária descentralizada, participação cidadã e condução do novo sistema de saúde conhecida.**

**A.1.1** Realizar seminário binacional com a participação de técnicos de Brasil e Peru para conhecer os processos de construção do Sistema Único de Saúde do Brasil

**Local:** Brasília - Brasil

**Número de técnicos brasileiros (convidados nacionais residentes fora de Brasília):** 5 pessoas e 3 técnicos do Acre.

**Número de técnicos peruanos participantes:** 10

**Responsáveis:** Ministério da Saúde do Brasil, ABC e Ministério da Saúde do Peru.

**Mês da atividade:** 1

**Duração estimada:** 3 dias

**Custo estimado da atividade:** USD 42.058,00

Custo	Fonte de Recursos	Memoria de Cálculo
Passagens (71.600)	ABC	USD 20.000,00 = 10 técnicos peruanos x 1 Passagem x 2.000,00
Passagens aéreas Nacionais (71.600)	ABC	USD 8.000,00 = 8 técnicos brasileiros x 1 Passagem x 1.000,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 3.648,00 = 8 técnicos brasileiros x 3 dias x 152,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 4.560,00 = 10 técnicos peruanos x 3 dias x 152,00
Horas técnicas (71.205)	MS Brasil	USD 3.600,00 = 8 técnicos brasileiros x 3 dias x 150,00
Material didático (74.210)	ABC	USD 2.250,00 = 1 material didático x 150 part. x 15,00
<b>TOTAL</b>		<b>USD 42.058,00</b>

(\*) Horas Técnicas: Não representam um desembolso de recursos financeiros, sendo contabilizadas para medir a contribuição técnica e o aporte em espécie da contrapartida nacional dos projetos.

(\*\*) Tipo de câmbio referencial (cambio PNUD maio/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A1.2** Visita técnica de gestores e técnicos do Ministério da Saúde do Peru para conhecer o Sistema Único de Saúde do Brasil e seu técnico-sionamento.

**Local:** Brasília, Campinas e Guarulhos – BRASIL

**Número de representantes do setor de saúde do Peru:** 10 pessoas

**Numero de representantes do Brasil que acompanharão as visitas:** 2

**Responsáveis:** Ministério da Saúde do Brasil e Ministério da Saúde do Peru.

**Mês da atividade:** 1

**Duração estimada:** 2 dias

**Custo estimado da atividade:** USD 8.970,00

**\*Obs.:** Esta atividade será realizada imediatamente depois da atividade A1.1, e contará com a participação dos mesmos técnicos daquela atividade. Neste processo se integram instituições acadêmicas como as Universidades e Institutos vinculados a este processo.

Custo	Fonte de Recursos	Memoria de Cálculo
Passagem (71.600)	ABC	USD 10.000,00 = 10 técnicos peruanos x 1 Passagem x 1.000,00
Passagem (71.600)	ABC	USD 2.000,00 = 2 técnicos brasileiros x 1 Passagem x 1.000,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 2.220,00 = 10 técnicos peruanos x 2 dias x 111,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 444,00 = 2 técnicos brasileiros x 2 dias x 111,00
Horas técnicas (*) (71.205)	MS Peru	USD 3.000,00 = 10 técnicos peruanos x 2 dias x 150,00
Material didático (74.210)	MS Brasil	USD 150,00 = 10 técnicos peruanos x 15,00
	<b>TOTAL</b>	<b>USD 17.814,00</b>

(\*) Horas Técnicas: Não representam um desembolso de recursos financeiros, sendo contabilizadas para medir a contribuição técnica e o aporte em espécie da contrapartida nacional dos projetos.

(\*\*) Tipo de câmbio referencial (cambio PNUD maio/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A1.3** Participação de técnicos peruanos responsáveis pela implementação do sistema peruano de saúde em eventos relevantes da área de gestão do Sistema Único de Saúde.

**Local:** Brasília, São Paulo e Belo Horizonte

**Número de participantes do setor de saúde do Peru:** Total de 10 (4 técnicos em Brasília, 3 em São Paulo e 3 em Belo Horizonte)

**Duração** estimada de cada visita: 3 dias

**Número de representantes** de Brasília que acompanharão as visitas: 2 (1 para São Paulo e 1 para Belo Horizonte)

**Custo estimado da atividade:** USD 22.446,00

Custo	Fonte de Recursos	Memória de Cálculo
Passagem (71.600)	ABC	USD 10.000,00 = 10 técnicos peruanos x 1 Passagem x 1.000,00
Passagem (71.600)	ABC	USD 2.000,00 = 2 técnicos brasileiros x 1 Passagem x 1.000,00
Diárias BSB (71.600)	ABC	USD 1.824,00 = 4 técnicos peruanos x 3 dias x 152,00
Diárias BH (71.600)	ABC	USD 1.824,00 = 4 técnicos PER e BRA x 3 dias x 152,00

Diárias SP (71.600)	ABC	USD 2.148,00 = 4 técnicos PER e BRA x 3 dias x 179,00
Horas técnicas (* (71.205)	MS Peru	USD 4,500.00 = 10 técnicos peruanos x 3 dias x 150,00
Material didático (74.210)	MS Brasil	USD 150.00 = 10 técnicos peruanos x 15,00
	<b>TOTAL</b>	<b>USD 22.446,00</b>

**Resultado 2. Assessoria técnica para o desenvolvimento das bases conceituais e pilares fundamentais da construção do Sistema Peruano de Saúde e elaboração de instrumentos técnicos realizada.**

**A2.1.** Realizar visitas de 11 técnicos peruanos representantes das áreas de organização de serviços de saúde, de financiamento, de asseguramento, gestão sanitária descentralizada, participação cidadã, gestão do sistema de informação, gestão de recursos humanos, vigilância epidemiológica, cooperação internacional, escritório de descentralização e secretaria do Sistema Nacional de Saúde.

**Local:** Brasília - Brasil

**Número de participantes:** 11

**Responsáveis:** Ministério da Saúde do Brasil, ABC e Ministério da Saúde do Peru

**Mês da atividade:** 2 a 12

**Duração estimada:** 5 dias

**Custo estimado da atividade:** USD 38.775,00

Custo	Fonte de Recursos	Memoria de Cálculo
Passagem (71.600)	ABC	USD 22.000,00 = 11 técnicos peruanos x 1 Passagem x 2.000,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 8.360,00 = 11 técnicos peruanos x 5 dias x 152,00
Horas técnicas (*) (71.205)	MS Peru	USD 8,250.00 = 11 técnicos peruanos x 5 dias x 150,00
Material didático (74.210)	MS Brasil	USD 165.00 = 11 técnicos peruanos x 15,00
	<b>TOTAL</b>	<b>USD 38.775,00</b>

(\*) Horas Técnicas: Não representam um desembolso de recursos financeiros, sendo contabilizadas para medir a contribuição técnica e o aporte em espécie da contrapartida nacional dos projetos.

(\*\*) Tipo de câmbio referencial (cambio PNUD maio/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A2.2** Realizar seminário binacional em Lima, Peru, com o apoio técnico de 8 especialistas brasileiros e a participação de técnicos peruanos de todas as regiões, para socializar as informações, envolver os gestores regionais nos processos de troca do Sistema de Saúde e discutir estratégias de desenvolvimento do Sistema descentralizado.

**Local:** Lima - Peru

**Número de técnicos brasileiros:** 8

**Número de participantes peruanos:** 150

**Responsáveis:** Ministério da Saúde do Brasil, ABC e Ministério da Saúde do Peru.

**Mês da atividade:** 7

**Duração estimada:** 3 dias

**Custo estimado da atividade:** USD 38.104,00

Custo	Fonte de	Memoria de Cálculo
-------	----------	--------------------

	Recursos	
Passagens (71.600)	ABC	USD 16.000,00 = 8 técnicos brasileiros x 1 Passagem x 2.000,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 5.112,00 = 8 técnicos brasileiros x 3 dias x 213,00
Horas técnicas (71.205)	MS Brasil	USD 3.600,00 = 8 técnicos brasileiros x 3 dias x 150,00
Material didático (74.210)	ABC	USD 2.370,00 = 1 material didático x 158 part. x 15,00
<b>TOTAL</b>		<b>USD 27.082,00</b>

(\*) Horas Técnicas: Não representam um desembolso de recursos financeiros, sendo contabilizadas para medir a contribuição técnica e o aporte em espécie da contrapartida nacional dos projetos.

(\*\*) Tipo de câmbio referencial (cambio PNUD maio/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A.2.3.** Realizar, com o apoio de 4 técnicos brasileiros, a sistematização dos conhecimentos adquiridos sobre a experiência do Brasil na construção e técnicoionamento de seu Sistema Único de Saúde, mediante o ordenamento da informação relacionada aos níveis de articulação do setor de saúde com os níveis do Governo em um Estado descentralizado e realizar avaliação da implementação do projeto.

**Local:** Lima - Peru

**Responsáveis:** Ministério da Saúde do Brasil, ABC e Ministério da Saúde do Peru.

**Número de técnicoionarios participantes:** 4

**Mês da atividade:** Mês 6

**Duração estimada de la atividade:** 5 dias

**Custo estimado de la atividade:** USD 7.630,00

Custo	Fonte de Recursos	Memoria de Cálculo
Passagem (71.600)	ABC	USD 8.000,00 = 4 técnicos brasileiros x 1 Passagem x 2.000,00
Diárias (71.600)	ABC	USD 4.260,00 = 4 técnicos brasileiros x 5 dias x 213,00
Horas técnicas (71.205)	MS Brasil	USD 3.000,00 = 4 técnicos brasileiros x 5 dias x 150,00
<b>TOTAL</b>		<b>USD 15.260,00</b>

**A2.4.** Criar e manter um sistema de informação e comunicação, por meio de uma página web bilingüe, incluindo uma base de dados de legislação e um fórum virtual, com o objetivo de coordenar e trocar informações sobre a situação atual dos aspectos dos modelos de organização, prestação de serviços de saúde, financiamento, asseguramento, gestão sanitária descentralizada e seus mecanismos; da participação cidadã e condução da mesma.

**Responsável:** Ministério da Saúde do Brasil e Ministério da Saúde do Peru.

**Mês da atividade:** 1 a 12

**Custo estimado da atividade:** Sem custo previsto

## 7. ORÇAMENTO:

### Valores em USD

Linha Orçamentária por Fonte de Recurso	ABC	Governo Peruano	Governo Brasileiro	Total
71.600 Passagens e Diárias	132.400,00	0	0	132.400,00
71.205 Horas Técnicas	0	15.750,00	10.200,00	25.950,00

32.01. Material didático	4.620,00	0	465,00	5.085,00
<b>Total</b>	<b>137.020,00</b>	<b>15.750,00</b>	<b>10.665,00</b>	<b>163.435,00</b>

Valores en USD

Resultado por Fonte de Recurso	ABC	Governo Peruano	Governo Brasileiro	Total
R1	70.918,00	7.500,00	3.900,00	82.318,00
R2	66.102,00	8.250,00	6.765,00	81.117,00
<b>Total</b>	<b>137.020,00</b>	<b>15.750,00</b>	<b>10.665,00</b>	<b>163.435,00</b>

#### 8. CRONOGRAMA FÍSICO DE EXECUÇÃO:

Resultado e Atividades / Mês	Mês													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>R1.</b>														
A1.1.	X													
A1.2.	X													
A1.3	X													
<b>R2.</b>														
A2.1		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
A2.2							X							
A2.3						X								
A2.4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

## **9. DAS OBRIGAÇÕES DAS PARTES:**

### **9.1. Ao Governo peruano, por meio do Ministério da Saúde, compete:**

- a) apoiar a implementação do presente projeto.
- b) prover o local e apoio logístico às atividades de treinamento.
- c) manter os salários dos profissionais locais envolvidos no projeto.
- d) receber e avaliar propostas apresentadas pelo Governo brasileiro.
- e) monitorar o desenvolvimento dos trabalhos e manter contato com o Governo brasileiro, por meio da Embaixada do Brasil em Lima, quando se fizer necessária qualquer intervenção.

### **9.2. Ao Governo brasileiro, por meio do Ministério da Saúde do Brasil, compete:**

- a) Executar o presente projeto
- b) Garantir o desenvolvimento técnico dos trabalhos, por meio da seleção de peritos e especialistas para atuar nas atividades acordadas.
- c) manter estreita coordenação com a Agência Brasileira de Cooperação (ABC/MRE) ao longo do projeto
- d) Manter estreita coordenação com o Coordenador das atividades de cooperação indicado pelo Governo peruano
- e) Manter os salários e demais benefícios técnicos dos profissionais brasileiros do projeto
- f) Garantir o desenvolvimento técnico dos trabalhos, por meio da seleção e disposição de profissionais para atuar nas atividades acordadas
- g) Receber os recursos financeiros, transferidos pela ABC/CTPD, em conta corrente específica do Banco do Brasil, em nome do subprojeto, para exclusivo financiamento das atividades descritas neste instrumento
- h) Observar as normas e procedimentos vigentes do Manual de Execução de Projetos de CTPD na implementação do presente instrumento
- i) Apresentar à ABC/CTPD, semestralmente ou a qualquer momento, inclusive para fins de auditoria, relatório de custos cujo formato seguirá o padrão de prestação de contas do Manual de Execução de Projetos de CTPD, exceto quando acordado de outra forma pelas partes, sem prejuízo das informações próprias das prestações de contas, que permitirão a liberação de novos recursos
- j) Prestar conta dos recursos recebidos, mediante a apresentação à ABC, dos documentos originais que comprovam os custos, emitidos em nome do presente subprojeto e na forma estabelecida no Manual de Execução de Projetos da CTPD
- k) Seguir rigorosamente os pré-requisitos exigidos para a liberação dos recursos financeiros do Manual de Execução de Projetos da CTPD e igualmente mencionados na Carta de Acordo, que faz parte desse documento
- l) Dirigir-se à ABC/CTPD para esclarecimentos de eventuais dúvidas na execução deste instrumento

### **9.3. Ao Governo brasileiro, por meio da Agência Brasileira de Cooperação, do Ministério das Relações Exteriores, compete:**

- a) Coordenar a implementação do presente projeto
- b) O pagamento de passagens, diárias, seguro viagem e custos de excesso de bagagem para os técnicos das instituições executoras brasileiras e peruanas
- c) Coordenar com a instituição executora parceira, para a elaboração dos termos de referência, especificações técnicas de bens e serviços que venham a ser adquiridos para a implementação dos trabalhos
- d) coordenar com as partes envolvidas no processo de implementação das tarefas, quando mudanças e alterações sejam necessárias e indispensáveis à boa execução do trabalho
- e) Receber os relatórios de progresso das instituições executoras parceiras, por meio da Embaixada do Brasil em Lima, no exercício de suas responsabilidades, relacionadas ao monitoramento e avaliação dos trabalhos em desenvolvimento

**9.4. Ao Governo peruano, por meio da Agência Peruana de Cooperação Internacional, do Ministério de Relações Exteriores, compete:**

- a) Coordenar a implementação do presente projeto no Peru
- b) Prestar apoio aos técnicos brasileiros em missão ao Peru
- c) Coordenar com as partes envolvidas no processo de implementação das tarefas quando forem indispensáveis mudanças e alterações à boa execução do trabalho
- d) Receber relatórios de progresso da instituição executora parceira, no exercício de suas responsabilidades, relacionadas ao monitoramento e avaliação dos trabalhos em desenvolvimento
- e) Manter estreita relação com a ABC tendo em vista o monitoramento do projeto

**10. DOS BENS MÓVEIS:**

Os bens móveis adquiridos com recursos financeiros definidos neste projeto são de propriedade do Organismo Internacional, que deve ser transferidos ao Peru, a qualquer momento da vigência desse documento ou depois do término das atividades estabelecidas

**11. DAS NORMAS E PROCEDIMENTOS APLICÁVEIS**

As Normas e Procedimentos administrativo-financeiros estão contidos no Manual de Execução Nacional de Projetos de Cooperação Técnica entre Países em Desenvolvimento (CTPD)

A documentação comprobatória de despesa, em original deve ficar com a ABC, que a disponibiliza às instituições brasileiras de auditoria e controle, assim como a auditoria do Organismo Internacional

**12. DISPOSIÇÕES GERAIS**

**12.1 Das mudanças a serem introduzidas neste projeto:**

- a) Quanto a dilação do prazo, a ABC poderá efetuar revisão unilateral dos projeto com objetivo à definição de um novo período de vigência e, neste caso, enviará cópias da revisão a todas as instituições envolvidas; e
- b) Com relação às demais modificações que sejam necessários efetuar para o desenvolvimento do projeto, a ABC, depois de ouvidas as partes, por meio de uma carta, proverá a respectiva revisão e a enviará à todas as partes envolvidas

 _____ <b>Ministerio da Saúde do Peru</b>	Lima, 05 de novembro de 2009
 _____ <b>Ministerio da Saúde do Brasil</b>	Brasília, 05 de novembro de 2009
 _____ <b>Agência Brasileira de Cooperação</b>	Brasília, 05 de novembro de 2009
 _____ <b>Agência Peruana de Cooperação Internacional</b>	Lima, 05 de novembro de 2009

COOPERACION TÉCNICA ENTRE  
PAÍSES EN DESARROLLO

BRA/04/044

B R A S I L



**ABC** Agência Brasileira  
de Cooperação

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES

BRASIL – PERU

FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES DE LOS SISTEMAS DE SALUD DEL  
PERÚ Y DEL BRASIL

JUNIO DE 2009

**BASE LEGAL:**

- Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Federativa de Brasil, firmado el 8 de octubre de 1975;
- Acuerdo Complementario al Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Federativa de Brasil, para la implementación del Proyecto "Fortalecimiento de las Capacidades de los Sistemas de Salud del Perú y del Brasil".

## I. IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO

a) **Título:** "Fortalecimiento de las Capacidades de los Sistemas de Salud de Perú y Brasil."

b) **Vigencia :** 24 meses, a partir de la fecha de suscripción de este proyecto.

c) **Costo Estimado :**

1) Gobierno Brasileño, por medio del Proyecto BRA/04/044	US\$	<b>137.020,00</b>
2) Ministerio de Salud de Brasil	US\$	<b>10.665,00</b>
3) Ministerio de Salud de Peru	US\$	<b>15.750,00</b>

**Total del Proyecto** US\$ **163.435,00**

d) **Instituciones Ejecutoras:**

- 1) Ministerio de Salud de Brasil; y
- 2) Ministerio de Salud de Peru.

e) **Instituciones Coordinadoras:**

- 1) Gobierno brasileño, por medio de la Agencia Brasileña de Cooperación – ABC, del Ministerio de Relaciones Exteriores y por medio de la Asesoría de Asuntos Internacionales del Ministerio de Salud de Brasil; y
- 2) Gobierno peruano por medio de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional – APCI del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

## II. EL PROYECTO

### 1. CARACTERIZACIÓN DE LAS INSTITUCIONES:

#### 1.1. DATOS DE LA INSTITUCIÓN EJECUTORA RECEPTORA

**Nombre:** Ministerio de Salud del Perú

**Dirección:** Av. Salaverry 801

**Ciudad:** Lima

**País:** Perú

**Código Postal:** Lima 11

**Teléfono:** 511-315-6600 (2409)

**Fax:** 511-315-6600 (2400)

**E-Mail:** [www.minsa.gob.pe](http://www.minsa.gob.pe)

**Naturaleza de la Institución:** Pública

**Nombre del Dirigente de la Institución:** Ministro Dr. Oscar Ugarte Ubillús

**Nombre de Responsable de la Oficina de Descentralización:** Dr. Pedro Marchena Reátegui

**Teléfono:** 511- 4230808

**E-Mail:**

[pmarchena@minsa.gob.pe](mailto:pmarchena@minsa.gob.pe)

**Contacto:** Dr. Edward Cruz Sánchez

**E-Mail:** [ecruz@minsa.gob.pe](mailto:ecruz@minsa.gob.pe)

**Teléfono:** 315-6600 (2408)

**Fax:** 511-315-6600 (2409)

#### 1.2. DATOS DE LA INSTITUCIÓN EJECUTORA BRASILEIRA

**Nombre:** Ministerio de Salud del Brasil

**Dirección:** Esplanada dos Ministérios, Bloco G

**Ciudad:** Brasília

**País:** Brasil

**Código Postal:** 70.058-900

**Teléfono:** 55 61 3315-2138

**Fax:** 55 61 3224-0014

**Nombre del Dirigente de la Institución:** José Gomes Temporão

**Nombre de Responsable de la Asesoría Internacional:** Ministro Eduardo Barbosa

**Teléfono:** 5561- 3315-2138

**E-Mail:** [Eduardo.barbosa@saude.gov.br](mailto:Eduardo.barbosa@saude.gov.br)

**Contacto:** Coordenação de Cooperação Técnica Internacional

**Contactos:** Mauro Teixeira de Figueiredo e Carlos Felipe Almeida D'oliveira

**E-Mail:** [mauro.figueiredo@saude.gov.br](mailto:mauro.figueiredo@saude.gov.br) e [carlos.felipe@saude.gov.br](mailto:carlos.felipe@saude.gov.br)

**Teléfono:** 3315-3805

#### 1.3. DATOS DE LA INSTITUCIÓN COORDINADORA RECEPTORA

**Nombre:** Agencia Peruana de Cooperación Internacional - APCI

**Dirección:** Av. José Pardo 261 – Miraflores, Lima

**País:** Perú

**Código Postal:** Lima 18

**Teléfono:** 511-319-3600

**Fax:** 511-319-3686

**Nombre del Dirigente de la Institución:** Lic. Carlos Pando Sánchez

**Contacto:** Soledad Bernuy Morales **E-Mail:** [sbernuy@apci.gob.pe](mailto:sbernuy@apci.gob.pe) **Teléfono:** 511-319-3639

#### 1.4. DATOS DE LAS INSTITUCIONES COORDINADORAS BRASILEÑAS

**Nombre:** Agencia Brasileira de Cooperación (ABC)

**Dirección:** Esplanada dos Ministérios, Bloco H, Anexo I, 8º Andar

**Código Postal:** 70170-900

**Ciudad:** Brasilia

**País:** Brasil

**Teléfono:** 55-61-3411-6881

**Fax:** 55-61-3411-6894

**Nombre del Dirigente de la Institución:** Ministro Marco Farani

**Nombre del Director Nacional del Proyecto BRA/04/044:** Conselheiro Olyntho Vieira

**Nombre del Responsable por la Gestión de América Latina:** Maria Augusta Montalvão Ferraz

**Nombre del Técnico Responsable por el Proyecto:** Lucas Duarte Melillo

## **2. JUSTIFICACION:**

La situación sanitaria nacional esta determinada por factores sociales, la pobreza total en el Perú para el periodo 2001-2005 se habría reducido de 54.8% a 48.9%, mientras que en área rural habría caído de 74.8% a 69.7%. Asimismo, para el mismo periodo, la pobreza extrema (incapacidad de los hogares de financiar una canasta básica de alimentos) a nivel nacional habría decrecido de 24.4% a 18.2%, mientras que en el área rural lo habría hecho de 51.3% a 39% entre 2001y 2005. (Herrera 2004, MEF basado en INEI-ENAH0 2004 y 2005). Pero aún así la situación no es de la mejores de América Latina.

La respuesta sanitaria del país ha dependido en parte del gasto destinado a salud, el cual es de los más bajos de América Latina y que será incrementado progresivamente por esta gestión gubernamental. Lo cierto es que este insuficiente aporte público que ha contribuido a que la oferta de servicios sea insuficiente, tanto en infraestructura como equipamiento, los recursos humanos también son insuficientes y no se cuenta con sistemas eficaces y eficientes de desarrollo de capacidades de los mismos.

Las coberturas de atención en los servicios de salud, se ven afectadas por la capacidad de pago de los ciudadanos, los grupos en pobreza y pobreza extremas son lo más afectados.

Si examinamos el sistema en toda su complejidad nacional este se encuentra fragmentado, pues coexisten redes de servicios que no se articulan entre sí, a esto se aúna su segmentación, pues son múltiples los prestadores, (Ministerio de Salud, Seguridad Social, Sanidad de Fuerzas Armadas y Policiales, Municipales, Privados, etc.), lo que en definitivo no permiten contar con una oferta orgánica ni articulada ante la variedad y complejidad de la demanda nacional.

Si además anotamos las construcciones en capacidades de conducción y rectoría del Ministerio de Salud (órgano sanitario del gobierno nacional) sobre la totalidad del sistema de salud, donde la ciudadanía individual o colectivamente construye sus derechos tanto para participar en la conducción, gestión y escrutinio de la tarea sanitaria. Evidenciamos que se estan dado las condiciones iniciales que permitan responder los derechos de los ciudadanos en salud, donde es necesario construir un sistema de salud que corrija estas limitaciones. Considerándose que se debe transitar hacia un Sistema Único de Salud.

En ese contexto, debemos precisar que mediante la Ley Marco de Aseguramiento en Salud Ley N° 29344, de fecha 09 de abril del 2009, en el Perú se reconoció a la Salud como un Derecho pleno y progresivo de toda persona a la seguridad social en Salud.

Ello implica para el Ministerio de Salud de Perú, la realización de diversos procesos y adecuaciones, en las que las experiencias exitosas de otros países pueden ser de utilidad para su construcción.

Sobre la base de los principios del Sistema Único de Salud Brasil, desarrollados en los últimos 20 años, ofrecen una gran posibilidad de intercambios entre los dos Sistemas, a través de sus Ministerios de Salud.

## **3. OBJETIVO DE DESARROLLO:**

Fortalecer el Sistema de Salud de Perú a partir de la experiencia del Sistema Único de Salud del Brasil.

## **4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

- Intercambiar experiencias en el ámbito del Sistema Único de Salud del Brasil
- Apoyar la construcción del aparato jurídico-institucional del sistema de salud del Peru
- Apoyar la elaboración de propuesta de reglamentación y organización del sistema de acuerdo con la Ley Peruana de Aseguramiento Universal en Salud

- Apoyar la capacitación de gestores de salud de acuerdo con la nueva propuesta de sistema de salud de Perú
- Apoyar la elaboración de documentos básicos de normas y protocolos

## 5. RESULTADOS A SER ALCANZADOS POR EL PROYECTO:

**Resultado 1 Experiencia brasileña en la construcción del Sistema Único de Salud que incluya aspectos de la modalidad de organización y sus mecanismos, en cuanto, a la prestación de servicios de salud, al financiamiento, al aseguramiento, a la gestión sanitaria descentralizada, a la participación ciudadana y a la conducción del nuevo sistema de salud conocida.**

**Resultado 2 Asesoría técnica realizada para el desarrollo de las bases conceptuales y pilares fundamentales de la construcción del Sistema Peruano de Salud y elaboración de instrumentos técnicos realizada.**

## 6. ACTIVIDADES:

**Resultado 1. Experiencia brasileña en la construcción del Sistema Único de Salud que incluya aspectos de la modalidad de organización y sus mecanismos, en cuanto, a la prestación de servicios de salud, al financiamiento, al aseguramiento, a la gestión sanitaria descentralizada, a la participación ciudadana y a la conducción del nuevo sistema de salud conocida.**

**A.1.1** Realizar Seminario binacional con la participación de técnicos de Brasil y Peru para conocer los procesos de construcción del Sistema Único de Salud de Brasil.

**Local:** Brasilia - Brasil

**Número de expertos brasileiros (invitados nacionales residentes fuera de Brasilia):** 5 personas y 3 técnicos del Estado de Acre.

**Número de técnicos peruanos participantes:** 10

**Responsables:** Ministerio de Salud del Brasil, ABC y Ministerio de Salud del Perú.

**Mes de la actividad:** Mes 1

**Duración estimada:** 3 días

**Costo estimado de la actividad:** USD 42.058,00

Gasto	Fuente de Recursos	Memoria de Cálculo
Pasajes (71.600)	ABC	USD 20.000,00 = 10 expertos peruanos x 1 pasaje x 2.000,00
Pasajes aéreos Nacionales (71.600)	ABC	USD 8.000,00 = 8 técnicos brasileiros x 1 pasaje x 1.000,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 3.648,00 = 8 expertos brasileiros x 3 días x 152,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 4.560,00 = 10 técnicos peruanos x 3 días x 152,00
Horas técnicas (71.205)	MS Brasil	USD 3.600,00 = 8 expertos brasileiros x 3 días x 150,00
Material didáctico (74.210)	ABC	USD 2.250,00 = 1 material didáctico x 150 part. x 15,00
<b>TOTAL</b>		<b>USD 42.058,00</b>

(\*) Horas Técnicas: No representan un desembolso de recursos financieros, siendo contabilizadas para medir la contribución técnica y el aporte en especie de la contrapartida nacional de los proyectos.

(\*\*) Tipo de cambio referencial (cambio PNUD mayo/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A1.2** Visita técnica de gestores y técnicos del Ministerio de Salud del Perú para conocer el Sistema Único de Salud de Brasil y su funcionamiento.

**Local:** Brasilia, Campinas y Guarulhos – BRASIL

**Número de representantes del sector salud de Perú:** 10 personas.

**Numero de representantes de Brasil que acompañarán las visitas:** 2

**Responsable:** Ministerio de Salud del Perú y Ministerio de Salud de Brasil.

**Mes de la actividad:** Mes 1

**Duración estimada:** 2 días

**Costo estimado de la actividad:** USD 17.814,00

**\*Obs.:** Esta actividad será realizada inmediatamente después de la actividad A1.1, y contará con la participación de los mismos técnicos de aquella actividad. En este proceso se integran las instituciones académicas como las Universidades e Institutos vinculados a este proceso.

Gasto	Fuente de Recursos	Memoria de Cálculo
Pasaje (71.600)	ABC	USD 10.000,00 = 10 func. peruanos x 1 pasaje x 1.000,00
Pasaje (71.600)	ABC	USD 2.000,00 = 2 func. brasileros x 1 pasaje x 1.000,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 2.220,00 = 10 func. peruanos x 2 días x 111,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 444,00 = 2 func. brasileros x 2 días x 111,00
Horas técnicas (*) (71.205)	MS Perú	USD 3.000,00 = 10 func. peruanos x 2 días x 150,00
Material didáctico (74.210)	MS Brasil	USD 150,00 = 10 func. peruanos x 15,00
	<b>TOTAL</b>	<b>USD 17.814,00</b>

(\*) Horas Técnicas: No representan un desembolso de recursos financieros, siendo contabilizadas para medir la contribución técnica y el aporte en especie de la contrapartida nacional de los proyectos.

(\*\*) Tipo de cambio referencial (cambio PNUD mayo/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A1.3** Participación de técnicos peruanos responsables por la implementación del sistema peruano de salud en eventos relevantes del área de gestión del Sistema Único de Salud.

**Local:** Brasilia, São Paulo y Belo Horizonte

**Número de participantes del sector salud de Perú:** Total de 10 (4 técnicos en Brasilia, 3 en São Paulo y 3 en Belo Horizonte)

**Duración** estimada de cada pasantía: 3 días

**Número de representantes** de Brasilia que acompañarán las visitas: 2 (1 para São Paulo y 1 para Belo Horizonte)

**Costo estimado de la actividad:** USD 22.446,00

Gasto	Fuente de Recursos	Memoria de Cálculo
Pasaje (71.600)	ABC	USD 10.000,00 = 10 func. peruanos x 1 pasaje x 1.000,00
Pasaje (71.600)	ABC	USD 2.000,00 = 2 func. brasileros x 1 pasaje x 1.000,00

Viáticos BSB (71.600)	ABC	USD 1.824,00 = 4 func. peruanos x 3 días x 152,00
Viáticos BH (71.600)	ABC	USD 1.824,00 = 4 func. PER e BRA x 3 días x 152,00
Viáticos SP (71.600)	ABC	USD 2.148,00 = 4 func PER e BRA x 3 días x 179,00
Horas técnicas (*) (71.205)	MS Perú	USD 4,500.00 = 10 func. peruanos x 3 días x 150,00
Material didáctico (74.210)	MS Brasil	USD 150.00 = 10 func. peruanos x 15,00
	<b>TOTAL</b>	<b>USD 22.446,00</b>

**Resultado 2. Asesoría técnica realizada para el desarrollo de las bases conceptuales y pilares fundamentales de la construcción del Sistema Peruano de Salud y elaboración de instrumentos técnicos realizada.**

**A2.1.** Realizar pasantías de 11 técnicos peruanos representantes de las áreas de organización de servicios de salud, de financiamiento, aseguramiento, gestión sanitaria descentralizada, participación ciudadana, gestión del sistema información, gestión de recursos humanos, vigilancia epidemiológica, cooperación internacional, oficina de descentralización y Secretaría del Sistema Nacional de Salud.

**Local:** Brasilia - Brasil

**Número de participantes:** 11

**Responsables:** Ministerio de Salud del Perú, ABC, y Ministerio de Salud de Brasil.

**Mes de la actividad:** entre los meses 2 al 12

**Duración estimada:** 5 días

**Costo estimado de la actividad:** USD 38.775,00

Gasto	Fuente de Recursos	Memoria de Cálculo
Pasaje (71.600)	ABC	USD 22.000,00 = 11 técnicos peruanos x 1 pasaje x 2.000,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 8.360,00 = 11 técnicos peruanos x 5 días x 152,00
Horas técnicas (*) (71.205)	MS Perú	USD 8,250.00 = 11 técnicos peruanos x 5 días x 150,00
Material didactico (74.210)	MS Brasil	USD 165.00 = 11 técnicos peruanos x 15,00
	<b>TOTAL</b>	<b>USD 38.775,00</b>

(\*) Horas Técnicas: No representan un desembolso de recursos financieros, siendo contabilizadas para medir la contribución técnica y el aporte en especie de la contrapartida nacional de los proyectos.

(\*\*) Tipo de cambio referencial (cambio PNUD mayo/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A2.2** Realizar Seminario binacional en Lima, Perú, con el apoyo técnico de 8 expertos brasileños y la participación de técnicos peruanos de todas las regiones, para socializar las informaciones, involucrar los gestores regionales en los procesos de cambio del Sistema de Salud y discutir estrategias de desarrollo del Sistema descentralizado.

**Local:** Lima - Perú

**Número de expertos brasileños:** 8

**Número de participantes peruanos:** 150

**Responsables:** Ministerio de Salud del Brasil, ABC y Ministerio de Salud del Perú.

**Mes de la actividad:** Mes 7

**Duración estimada:** 3 días

**Costo estimado de la actividad:** USD 27.082,00

Gasto	Fuente de Recursos	Memoria de Cálculo
Pasajes (71.600)	ABC	USD 16.000,00 = 8 expertos brasileros x 1 pasaje x 2.000,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 5.112,00 = 8 expertos brasileros x 3 días x 213,00
Horas técnicas (71.205)	MS Brasil	USD 3.600,00 = 8 expertos brasileros x 3 días x 150,00
Material didáctico (74.210)	ABC	USD 2.370,00 = 1 material didáctico x 158 part. x 15,00
<b>TOTAL</b>		<b>USD 27.082,00</b>

(\*) Horas Técnicas: No representan un desembolso de recursos financieros, siendo contabilizadas para medir la contribución técnica y el aporte en especie de la contrapartida nacional de los proyectos.

(\*\*) Tipo de cambio referencial (cambio PNUD mayo/2009): 1 USD = R \$ 2,18

**A.2.3.** Realizar, con el apoyo de 4 técnicos brasileños, la sistematización de los conocimientos adquiridos sobre la experiencia del Brasil en la construcción y funcionamiento de su Sistema Único de Salud, mediante el ordenamiento de la información relacionada a los niveles de articulación del sector salud con los niveles de Gobierno en un Estado descentralizado y realizar evaluación de la implementación del proyecto.

**Local:** Lima - Perú

**Responsables:** Ministerio de Salud del Perú, ABC y Ministerio de Salud del Brasil.

**Número de funcionarios participantes:** 4

**Mes de la actividad:** Mes 6

**Duración estimada de la actividad:** 5 días

**Costo estimado de la actividad:** USD 15.260,00

Gasto	Fuente de Recursos	Memoria de Cálculo
Pasaje (71.600)	ABC	USD 8.000,00 = 4 técnicos brasileros x 1 pasaje x 2.000,00
Viáticos (71.600)	ABC	USD 4.260,00 = 4 técnicos brasileros x 5 días x 213,00
Horas técnicas (71.205)	MS Brasil	USD 3.000,00 = 4 técnicos brasileros x 5 días x 150,00
<b>TOTAL</b>		<b>USD 15.260,00</b>

**A2.4.** Crear y mantener un sistema de información y comunicación, por medio de una página web bilingüe, incluyendo una base de datos de legislación y un foro virtual, con el objetivo de ordenar y intercambiar informaciones sobre la situación actual de los aspectos de los modelos de organización, de la prestación de servicios de salud, del financiamiento, del aseguramiento, de la gestión sanitaria descentralizada y sus mecanismos; de la participación ciudadana, y de la conducción del mismo.

**Responsable:** Ministerio de Salud del Perú y Ministerio de Salud de Brasil.

**Mes de la actividad:** Mes 1 al 12

**Costo estimado de la actividad:** Sin costo estimado

**7. PRESUPUESTO:**

Valores en USD

Línea de Presupuesto por Fuente de Recursos	ABC	Gobierno Peruano	Gobierno Brasileño	Total
71.600 Pasajes y viáticos	132.400,00	0	0	132.400,00
71.205 Horas Técnicas	0	15.750,00	10.200,00	25.950,00
32.01. Material didáctico	4.620,00	0	465,00	5.085,00
<b>Total</b>	<b>137.020,00</b>	<b>15.750,00</b>	<b>10.665,00</b>	<b>163.435,00</b>

Valores en USD

Resultado por Fuente de Recursos	ABC	Gobierno Peruano	Gobierno Brasileño	Total
<b>R1</b>	70.918,00	7.500,00	3.900,00	82.318,00
<b>R2</b>	66.102,00	8.250,00	6.765,00	81.117,00
<b>Total</b>	<b>137.020,00</b>	<b>15.750,00</b>	<b>10.665,00</b>	<b>163.435,00</b>

**8. CRONOGRAMA FÍSICO DE EJECUCION:**

Resultado y Actividades / Mês	Meses													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>R1.</b>														
A1.1.	X													
A1.2.	X													
A1.3.	X													
<b>R2.</b>														
A2.1		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
A2.2							X							
A2.3						X								
A2.4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

## **9. DE LAS OBLIGACIONES DE LAS PARTES:**

### **9.1. Al Gobierno peruano, por intermedio del Ministerio de Salud, compete:**

- a) apoyar la implementación del presente proyecto.
- b) proveer el local y apoyo logístico a las actividades de entrenamiento.
- c) mantener los sueldos de los profesionales locales involucrados en el proyecto.
- d) recibir y evaluar propuestas presentadas por el Gobierno brasileño.
- e) monitorear el desarrollo de los trabajos y contactar con el Gobierno brasileño, por medio de la Embajada de Brasil en Lima, cuando se hiciera necesaria cualquier intervención.

### **9.2. Al Gobierno brasileño, por intermedio del Ministerio de Salud de Brasil, compete:**

- a) ejecutar el presente proyecto.
- b) garantizar el desarrollo técnico de los trabajos, por medio de la selección de peritos y expertos para actuar en las actividades acordadas.
- c) mantener estrecha coordinación con la Agencia Brasileña de Cooperación (ABC/MRE) a lo largo del proyecto.
- d) mantener estrecha coordinación con el Coordinador de las actividades de cooperación indicado por el Gobierno peruano.
- e) mantenimiento de los sueldos y demás beneficios funcionales de los profesionales brasileños del proyecto.
- f) garantizar el desarrollo técnico de los trabajos, por medio de la selección y disposición de profesionales para actuar en las actividades acordadas.
- g) recibir los recursos financieros, transferidos por la ABC/CTPD, en cuenta en el Banco do Brasil en cuenta corriente específica, en nombre del subproyecto, para exclusivo financiamiento de las actividades descritas en este instrumento.
- h) observar las normas y procedimientos vigentes del Manual de Ejecución de Proyectos de CTPD en la implementación del presente Instrumento.
- i) presentar a la ABC/CTPD, semestralmente o en cualquier momento, incluso para fines de auditoría, el reporte de gastos cuyo formato seguirá el patrón de prestación de cuentas del Manual de Ejecución de Proyectos de CTPD, excepto cuando se haya acordado de otra forma por las partes, sin perjuicio de las rendiciones propias de las prestaciones de cuentas, que permitirán la liberación de nuevos recursos.
- j) Dar cuenta de los recursos recibidos, mediante la presentación a la ABC, de los documentos originales que sustentan los gastos, emitidos a nombre del presente subproyecto y en la forma establecida en el Manual de Ejecución de Proyectos de CTPD.
- k) seguir rigurosamente los pre-requisitos exigidos para la liberación de los recursos financieros del Manual de Ejecución de Proyectos de CTPD e igualmente mencionados en la Carta de Acuerdo, que hace parte de este documento.
- l) dirigirse a la ABC/CTPD para aclaración de eventuales dudas en la ejecución de este instrumento.

### **9.3. Al Gobierno brasileño, por intermedio de la Agencia Brasileña de Cooperación, del Ministerio de las Relaciones Exteriores, compete:**

- a) coordinar la implementación del presente proyecto.
- b) el pago de pasajes, viáticos, seguro de viaje y costos de exceso de equipaje para los técnicos de las instituciones ejecutoras brasileña y peruana.
- c) coordinar con la institución ejecutora socia, para la elaboración de los términos de referencia, especificaciones técnicas de bienes y servicios que van a ser adquiridos para la implementación de los trabajos.
- d) coordinar con las partes involucradas en el proceso de implementación de las tareas, cuando los cambios y arreglos sean necesarios e indispensables para ejecutar bien el trabajo;
- e) recibir los informes de progreso de la institución ejecutora socia, por medio de la Embajada de Brasil en Lima, en el ejercicio de sus responsabilidades, relacionadas al monitoreo y evaluación de los trabajos en desarrollo.

**9.4. Al Gobierno peruano, por intermedio de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional, del Ministerio de Relaciones Exteriores, compete:**

- a) coordinar la implementación del presente proyecto en el Perú.
- b) prestar apoyo a los técnicos brasileños en misión en el Perú.
- c) coordinar con las partes involucradas en el proceso de implementación de las tareas, cuando sean indispensables efectuar cambios y modificaciones para ejecutar bien el trabajo.
- d) recibir informes de progreso de la institución ejecutora socia, en el ejercicio de sus responsabilidades, relacionadas al monitoreo y evaluación de los trabajos en desarrollo.
- e) mantener estrecha relación con la ABC con miras al monitoreo del proyecto.

**10. DE LOS BIENES MUEBLES:**

Los bienes muebles adquiridos con recursos financieros definidos en este proyecto son de propiedad del Organismo Internacional, hasta que sean transferidos al Perú, en cualquier momento de la vigencia de este documento o después del término de las actividades establecidas.

**11. DE LAS NORMAS Y PROCEDIMIENTOS APLICABLES**

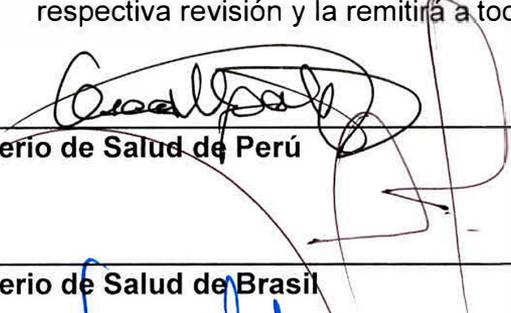
Las Normas y Procedimientos administrativo-financieros están contenidos en el Manual de Ejecución Nacional de Proyectos de Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD).

Los documentos originales que sustentan los gastos, deben mantenerse con la ABC, que la proporcionará a las instituciones brasileñas de auditoria y control, así como a la auditoria del Organismo Internacional.

**12. DISPOSICIONES GENERALES**

**12.1 De los cambios a ser introducidos en el proyecto:**

- a) En cuanto a la ampliación del plazo, la ABC podrá efectuar una revisión unilateral del proyecto con miras a la definición de un nuevo periodo de vigencia y, en este caso, remitirá copias de la revisión a todas las instituciones involucradas; y
- b) con relación a los demás cambios que sean necesarios efectuar para el desarrollo del proyecto, la ABC, después de oídas las partes, por medio de una carta, proveerá la respectiva revisión y la remitirá a todas las instituciones involucradas.

  
Ministerio de Salud de Perú

Lima, 05 de noviembre de 2009

Ministerio de Salud de Brasil

Brasília, 05 de novembro de 2009

Agencia Brasileira de Cooperación

Brasília, 05 de novembro de 2009

  
Carlos Pardo

Agencia Peruana de Cooperación Internacional

Lima, 05 de noviembre de 2009